



Vizat Oficiul juridic: _____

Vizat CFP: _____

Legal Office visa: _____

CFP visa: _____

FACULTATEA _____

FACULTY _____

PROGRAMUL DE STUDII _____

STUDY PROGRAMME _____

ACT ADIȚIONAL NR. ___ / (numărul actului adițional) / _____ / (data)

LA CONTRACTUL DE STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ / STUDII UNIVERSITARE
OFERITE COMASAT DE LICENȚĂ ȘI MASTER¹ _____ (numărul contractului)

ADDITIONAL ACT No. ___ / (number of the additional act) / _____ / (date)

TO THE UNDERGRADUATE / OFFERED JOINTLY, UNDERGRADUATE AND MASTER
STUDY CONTRACT _____ (contract number)

Art. I. Părțile contractului:

În temeiul Legii învățământului superior nr. 199/2023, cu modificările și completările ulterioare, și art. 1166 și urm., s-a încheiat prezentul contract de studii universitare între părțile:

1.1. UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE „VICTOR BABEȘ” DIN TIMIȘOARA, cu sediul în Timișoara 300041, P-ța Eftimie Murgu nr. 2, cont (RON) RO21TREZ62120F330500XXXX, deschis la Trezoreria Timișoara, cont (euro) RO53BTRL03604202A6896600, deschis la Banca TRANSILVANIA SA - Timișoara, cod fiscal 4269215, reprezentată de Rector, prof. univ. dr. Octavian Marius Crețu, în calitate de instituție de învățământ superior de stat acreditată, denumită în continuare UNIVERSITATE

și

1.2. Dl/Dna _____, cu domiciliul în _____, str. _____, nr. _____, ap. _____, județul _____, născut(ă) la data de _____, țara _____, localitatea _____, identificat(ă) cu actul de identitate _____ seria _____ nr. _____, CNP _____, telefon _____, e-mail _____, în calitate de student(ă) al(a) Universității de Medicină

¹ Titlul contractului se va stabili în funcție de programul de studii universitare (de licență sau oferit comasat, de licență și master).

The title of the contract will be determined according to the university study program (undergraduate or offered combined, undergraduate and master).



și Farmacie "Victor Babeș" din Timișoara, Facultatea de _____, programul de studii _____, regim de finanțare fără taxă (buget) / cu taxă, anul universitar 2024-2025, an ____, grupa, _____, denumit(ă) în continuare STUDENT.

Art. I. Parties to the contract:

Pursuant to the Higher Education Law no. 199/2023, as amended and supplemented and art. 1166 et seq. of the Civil Code, the present contract of university studies has been concluded between the parties:

1.1. The „VICTOR BABEȘ” UNIVERSITY OF MEDICINE AND PHARMACY OF TIMIȘOARA, with registered office in Timișoara 300041, P-ța Eftimie Murgu nr. 2, account (RON) RO21TREZ62120F330500XXXX, opened with the Timișoara Treasury, account (euro) RO53BTRL03604202A6896600, opened with Banca TRANSILVANIA SA - Timișoara, tax code 4269215, represented by the Rector, Prof. MD Octavian Marius Crețu, PhD, as an accredited state higher education institution, hereinafter referred to as UNIVERSITY

and

1.2. Mr/Ms _____, residing at _____, _____, nr. ____, ap. ____, county _____, born on _____, country _____, city _____, identified by identity card _____ series ____ no. _____, PIN _____, telephone _____, e-mail _____, as a student of the University of Medicine and Pharmacy "Victor Babeș" of Timișoara, Faculty of _____, study programme _____, free of charge (budget) / fee-paying, the academic year 2024-2025, year ____, group, _____, hereinafter referred to as STUDENT.

Art. II. Situația școlară la finele anului universitar anterior, 2023-2024.

Media: _____ sau Număr de credite promovate: _____
CREDITE NEPROMOVATE:

No.	Disciplina	Număr credite/disciplină	Examinator
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Total credite nepromovate:			

MENȚIUNI PRIVIND ȘCOLARIZAREA (se trec anii de repetenție, exmatriculare, întreruperea studiilor) _____

(Situația școlară se certifică de secretariat.) Secretar (semnătura), _____

Art. II. School situation at the end of the previous academic year, 2023-2024.



Average: _____ or

Number of credits awarded: _____

NON-PROMOTED CREDITS:

No.	Discipline	Number of credits/discipline	Examiner
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Total unpromoted credits:			

MENTIONS ABOUT SCHOOLING (years of failure, expulsion, interruption of studies)

(The school record shall be certified by the secretariat.) Secretary (signature),

Art. III. Disciplinele opționale/facultative alese, pentru anul 2024-2025, cu indicarea disciplinelor opționale alese cu titlu obligatoriu și a semestrului, conform Procedurii operaționale „Alegerea disciplinelor opționale și facultative de către studenți”.

1. _____,
2. _____,
- ...

Art. III. The optional/facultative subjects chosen, for the year 2024-2025, indicating the optional subjects chosen as compulsory subjects and the semester, according to the Operational Procedure "Choice of optional subjects by students".

1. _____,
2. _____,
- ...

Art. IV. Taxa de școlarizare pentru anul universitar 2024-2025 este de**Ron/an de studiu** sau **euro/an de studiu** și se achită în contul bancar indicat în Regulamentul taxelor prin una din următoarele modalități:

- a. la casieria universității;
- b. prin virament bancar, în contul Universității, deschis la TREZORERIA TIMIȘOARA: RO21TREZ62120F330500XXXX, cod fiscal: 4269215, cu următoarele mențiuni: „taxa de studii – numele și prenumele studentului, CNP, anul de studiu, programul de studiu”; (**în cazul taxelor de școlarizare stabilite în RON**)
- c. prin virament bancar, în contul Universității: RO53BTRL03604202A6896600, deschis la Banca TRANSILVANIA SA, Agenția Baroc, Str. Palanca nr. 2, Piața Unirii, Cod SWIFT/BIC: BTRLRO22TMA, cu următoarele mențiuni obligatorii: „taxa de studii – numele și prenumele studentului, anul de studiu, Facultatea/programul de studii”, (**în cazul taxelor de școlarizare stabilite în valută**)
- d. on-line, cu cardul.



Art. IV. The tuition fee for the academic year 2024-2025 is**Ron/year of study or Euro/year of study** and is payable to the bank account indicated in the Fees Regulations in one of the following ways:

- a. at the university cashier's office;
- b. by bank transfer, to the University's account, opened at TREZORERIA TIMIȘOARA: RO21TREZ62120F330500XXXX, fiscal code: 4269215, with the following mention: "*tuition fee - name and surname of the student, CNP, year of study, study programme*"; (**in the case of tuition fees set in RON**)
- c. by bank transfer to the University account: RO53BTRL03604202A6896600, opened at Banca TRANSILVANIA SA, Baroc Agency, Str. Palanca nr. 2, Piața Unirii, SWIFT/BIC code: BTRLRO22TMA, with the following compulsory mentions: "*tuition fee - name and surname of the student, year of study, Faculty/programme of study*", (**in case of tuition fees established in foreign currency**)
- d. online, by credit card.

Art. V. Celelalte clauze ale contractului de studii universitare de licență/studii universitare oferite comasat de licență și master nu se modifică.

Art. V. The other clauses of the undergraduate/ offered jointly, undergraduate and master study contract remain unchanged.

Actul adițional se încheie în două exemplare.² Pentru UNIVERSITATE, și este semnat de către Decanul Facultății, împuternicit de Rectorul UNIVERSITĂȚII în acest sens.

The Supplementary Act shall be drawn up in duplicate. For the UNIVERSITY, and shall be signed by the Dean of the Faculty, empowered by the Rector of the UNIVERSITY for this purpose.

RECTOR,

Prof. MD Octavian Marius Crețu, PhD

STUDENT,

²Modelul Actului adițional, vizat de Oficiul Juridic al universității și vizat CFP, a fost aprobat de Senatul universitar. Responsabilitatea conformității datelor completate personal de student revine exclusiv acestuia. The model of the Additional Act, endorsed by the Legal Office of the University and approved by the CFP, has been approved by the University Senate. The student is solely responsible for the conformity of the data filled in personally by the student.